PERHATIAN: Jangan mengguna Pemutar Stim/Kering melainkan seterika itu telah cukup panas untuk menghasilkan stim. Jika tidak, air akan menitis keluar menerusi lubang stim.

วิธีการใช้เป็นชนิดเตารีดไอน้ำ

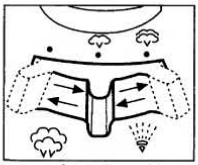
1. เติมน้ำลงไปในเตารีด ดูได้จาก"วิธีการเติมน้ำ"
2. ตั้งเตารีดขึ้นในแนวตั้งและให้แน่ใจว่าปุ่มหมุนปรับอุณหภูมิได้ถูกตั้งไปที่ระดับต่ำสุด เสียบปลั๊กไฟจากแหล่งจ่ายไฟฟ้า
3. ตั้งอุณหภูมิที่ปุ่มหมุนปรับอุณหภูมิไปยังตำแหน่ง " ♨ " หรือ " ♨♨ "(ไอน้ำ)

ตำแหน่ง ♨ : ปริมาณไอน้ำ น้อย, เหมาะสำหรับผ้าเนื้อบางเบาหรือเนื้อละเอียดซึ่งต้องการการใช้ไอน้ำเพียงเล็กน้อย

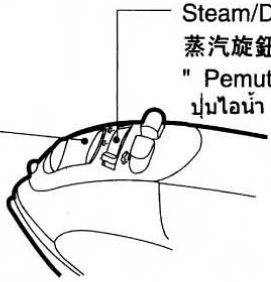
ตำแหน่ง ♨♨ : ปริมาณไอน้ำมาก, เหมาะสำหรับผ้าที่ต้องการปริมาณไอน้ำสูงในการรีด (เช่น ผ้าเนื้อหนา, ผ้าที่รีดเรียบได้ยาก)

4. เพิ่มความร้อนแก่แผ่นความร้อนจนกระทั่งไฟแสดงสถานะดับลง ซึ่งไฟแสดงสถานะนี้จะแสดงขึ้นและดับลงเป็นระยะขณะรีดเพื่อบ่งชี้ระดับอุณหภูมิที่ใช้ทำการรีดขณะนั้น
5. วางเตารีดในแนวนอน และกดปุ่มเลือกระบบแห้ง / ไอน้ำ ไปยังตำแหน่ง ไอน้ำ การปรับตำแหน่งปุ่มเลือกระบบแสดงในรูปด้านล่าง

NOTE: 3 positions Steam/Dry Selector/蒸汽旋钮为三位置旋钮
3 kedudukan Pemutar Stim/Kering
3 ตำแหน่ง การเลือกปุ่มไอน้ำ



Dry 乾式 Kering แห้ง | Low steam 輕蒸汽 Stim Ringan ไอน้ำน้อย | Regular steam 普通蒸汽 Stim Biasa ไอน้ำมาก



" Steam/Dry Selector "	" 蒸汽旋鈕 "	" Pemutar Stim/Kering "	ปุ่มเลือกระบบแห้ง/ไอน้ำ
Left: for Non-Steam(Dry)	左: 無蒸汽 (乾)	Atas: Stim Biasa	ซ้าย : ระบบแห้ง
Mid: for Low Steam	中: 輕蒸汽用	Tengah: Stim Ringan	กลาง : ไอน้ำน้อย
Right: for Regular Steam	右: 强蒸汽用	Bawah: Tiada Stim (Kering)	ขวา : ไอน้ำมาก

6. ทุกครั้งที่ตั้งเตารีดขึ้นในแนวตั้ง ระบบไอน้ำจะหยุดทำงาน

หมายเหตุ: ห้ามใช้ปุ่มไอน้ำขณะที่ระดับความร้อนของแผ่นความร้อนไม่เพียงพอที่จะทำให้น้ำกลายเป็นไอ มิฉะนั้นอาจทำให้น้ำรั่วและหยดออกมาได้

HOW TO USE AS A DRY IRON

1. Sway the Steam/Dry Selector to the dry position.
2. Place the iron vertically, set the temperature selector "MIN".
3. Plug the AC cord into the electrical outlet.
4. Set the temperature selector dial to the desired position.
5. Preheat the iron until the indicator light goes out usually about 1-2 minute。

噴霧裝置的用法

使用噴霧裝置前，請先查看衣服標簽上有關熨衣的指示，因為有些織物會因潮濕而造成斑點。噴霧裝置對於除去頑强皺紋特別有效，在皺紋處要特別弄濕。無論蒸汽熨燙還是乾式熨燙均可使用噴霧裝置。

1. 想要噴霧時，只需按動噴霧按鈕即可。如噴霧裝置不立即開始噴霧，請繼續按動，直至噴霧為止。
2. 要使噴霧細一些，請使勁按動按鈕。要使噴霧粗一些，請緩慢按動按鈕。快速按動到底所得效果最佳。

CARA MENGGUNAKAN FUNGSI SEMBURAN

Sebelum menggunakan fungsi semburan, periksa label pakaian untuk mendapatkan arahan menyterika kerana sesetengah kain mungkin menjadi bertompok-tompok atau meninggalkan kesan jika terkena air.

Fungsi semburan air ini amat berkesan untuk menghilangkan kedutan yang degil dan jika kain perlu dilembapkan. Penyembur ini boleh digunakan apabila menyeterika dengan menggunakan stim atau secara kering.

1. Anda hanya perlu menekan butang semburan apabila ingin menyembur. Jika penyembur tidak berfungsi secara serta-merta, tekan secara berterusan sehingga ia berfungsi.
2. Untuk mendapatkan semburan yang halus, tekan butang semburan dengan kuat. Untuk mendapatkan semburan yang lebih besar, tekan butang dengan lebih perlahan-lahan. Untuk mendapatkan hasil yang baik, tekan dengan cepat dan kuat.

วิธีใช้การพ่นละอองน้ำ

ก่อนทำการใช้การพ่นละอองน้ำ ต้องตรวจสอบคำแนะนำการรีดจากฉลากหรือป้ายที่ติดมากับเสื้อผ้า เพราะความชื้นอาจทำให้เกิดรอยเปื้อนหรือจุดด่างในเนื้อผ้าบางประเภท

โดยทั่วไปการใช้การพ่นละอองน้ำขณะรีดนั้นจะช่วยให้การขจัดรอยยับที่รีดเรียบยากทำได้ง่ายขึ้น ใช้ความชื้นเป็นพิเศษในการรีด การพ่นละอองน้ำนี้สามารถใช้ได้ทั้งกับการรีดแบบใช้ไอน้ำและการรีดแบบแห้ง

1. กดปุ่มพ่นละอองน้ำลงเมื่อต้องการใช้ละอองน้ำประกอบการรีด ถ้าในกรณีปุ่มพ่นละอองน้ำไม่ทำงานในครั้งแรกๆที่ทำการกด ให้กดอย่างต่อเนื่องจนกว่าละอองน้ำจะถูกพ่นออกมาตามปกติ
2. ถ้าต้องการละอองน้ำละเอียด ให้กดปุ่มพ่นละอองน้ำเร็วๆติดต่อกัน แต่ถ้าต้องการละอองน้ำแบบหยาบหรือเป็นหยด ให้กดปุ่มพ่นละอองน้ำช้าลง เพื่อให้ได้ละอองน้ำที่ดี ควรกดปุ่มให้เร็วและเด็มจังหวะ

CARA MENGGUNAKAN FUNGSI JET STIM (NI-B55TS/C75XS SAHAJA)

Fungsi jet stim membekalkan daya stim yang mampu menyerap serat pakaian dan merat-akan kedutan yang degil. Jet stim hanya boleh digunakan di sekitar penanda " " yang terdapat pada dail pemilih semasa menyeterika dengan stim atau semasa menyeterika kering(jika digunakan pada seting yang lebih rendah, tompokan air akan berlaku kerana seterika tidak cukup panas untuk menukarkan air menjadi stim). Jika anda belum menggunakan jet stim untuk beberapa lama, anda perlu membersihkan bahagian dalam seterika sebelum menggunakannya pada pakaian yang hendak diseterika. Anda hanya perlu menguji fungsi jet stim beberapa kali dan pastikan ia jauh daripada papan seterika dan pakaian yang hendak diseterika. Ini akan mengelakkan tompok perang atau tompokan air daripada terkena pada pakaian.

1. Isikan air ke dalam bekas seterika seperti yang dinyatakan dalam " CARA MENGISI AIR ".
2. Letakkan seterika pada kedudukan menegak dan pastikan Dail Pengawal Suhu dilaraskan pada " MIN " . Masukkan talikod kuasa AC ke dalam soket pembekal elektrik.
3. Laraskan dail pengawal suhu ke kawasan penunjuk " ".
4. Panaskan seterika terlebih dahulu sehingga lampu penunjuknya padam, biasanya antara 1-2minit.
5. Semburkan sahaja stim yang diperlukan dengan mengepam butang jet stim tetapi pastikan anda mengepam butang jet stim beberapa kali sebelum menggunakannya untuk kali pert-ama pada setiap kali menggosok pakaian.
6. Pastikan anda berselang sekurang-kurangnya 2-5 saat antara satu semburan jet stim dengan yang lain bagi mengelakkan penompokan air pada pakaian. Gunakan kain tekan jika perlu.

วิธีใช้ระบบไอน้ำทรงพลัง (เฉพาะรุ่น NI-B55TS/C75XS)

ระบบไอน้ำทรงพลังจะปล่อยปริมาณไอน้ำสูงซึ่งเพิ่มความสามารถในการเข้าขจัดรอยยับในเนื้อผ้าได้อย่างมีประสิทธิภาพ สามารถใช้ระบบไอน้ำทรงพลังนี้ได้กับการรีดด้วยไอน้ำหรือรีดแบบแห้งในระดับอุณหภูมิที่มีสัญลักษณ์ นี้อยู่บริเวณปุ่มปรับระดับอุณหภูมิเท่านั้น (ถ้าใช้ระบบไอน้ำทรงพลังกับระดับอุณหภูมิที่ต่ำกว่ากำหนดอาจทำให้เกิดน้ำหยดได้เพราะอุณหภูมิในกระบวนการเปลี่ยนน้ำเป็นไอน้ำไม่สูงเพียงพอ) ในกรณีที่ไม่ได้ใช้ระบบไอน้ำทรงพลังเป็นเวลานาน จำเป็นต้องทำความสะอาดระบบภายในก่อนการใช้งานกับผ้าที่จะรีดทุกครั้ง การทดสอบระบบไอน้ำทรงพลังเพื่อหลีกเลี่ยงการเกิดจุดสีน้ำตาลบนเสื้อผ้าอันเนื่องมาจากน้ำที่ถูกขังภายโดยในสามารถทำบนโต๊ะรีดผ้าได้

1. เติมน้ำตามหัวข้อ “วิธีเติมน้ำ”
2. ตั้งเตารีดไว้บนฐานจ่ายไฟ โดยต้องมั่นใจว่าปุ่มปรับระดับอุณหภูมิถูกตั้งที่ระดับต่ำสุดเสียบปลั๊กเพื่อต่อกระแสไฟเข้าสู่ตัวเครื่อง
3. ตั้งปุ่มปรับระดับอุณหภูมิไปที่ตำแหน่งที่สัญลักษณ์ " "
4. อุ่นแผ่นความร้อนเตารีดจนกระทั่งไฟบอกสถานะ การทำงานดับลงซึ่งโดยปกติใช้เวลาประมาณ 1-2 นาที
5. กดปุ่มไอน้ำทรงพลังตามต้องการ โดยกดปุ่มติดต่อกันหลายๆครั้งในครั้งแรกที่ใช้ในแต่ละครั้งการรีด
6. เว้นระยะ 2-5 วินาที ในการกดแต่ละครั้งเพื่อป้องกันน้ำ กระเด็นเป็นจุดกดทับลงบนผ้าเมื่อจำเป็น

ระบบทำความสะอาดในตัวเครื่อง (เฉพาะรุ่น NI-B55TS/C75XS)

ด้วยระบบทำความสะอาดในตัวเครื่องนี้ ท่านสามารถกำจัดเศษหินปูนที่เกิดขึ้นจากน้ำในช่องเก็บน้ำได้ โดยการรักษาความสะอาดช่องเก็บน้ำเป็นประจำ ทุกครั้งหลังใช้งาน เพื่อยืดอายุการใช้งานของระบบไอน้ำ

1. ตรวจสอบปริมาณและระดับน้ำโดยระดับน้ำควรจะอยู่ในระดับ1/2 ของระดับสูงสุด ถ้าระดับน้ำต่ำกว่าระดับ1/2 ของระดับสูงสุด ให้เติมน้ำตามหัวข้อ “วิธีเติมน้ำ”
2. อุ่นแผ่นความร้อนเตารีด โดยปรับระดับอุณหภูมิไปที่ระดับ “6” (ทิ้งไว้ 1-2 นาที) ให้แน่ใจว่าปรับปุ่มไอน้ำได้ถูกปรับไปที่ตำแหน่งระบบแห้ง
3. ตั้งปุ่มปรับระดับอุณหภูมิอยู่ที่ตำแหน่งต่ำและถอดปลั๊กออกจากเต้ารับ
4. ถือเตารีดในแนวนอนเหนือภาชนะหรืออ่างรองรับน้ำ
5. กดปุ่มไอน้ำทรงพลังตามต้องการ โดยกดปุ่มถี่ๆติดต่อกัน(อย่างน้อน 3 ครั้งต่อวินาที) ประมาณ 20-30 ครั้ง
6. ขณะทำความสะอาดด้วยระบบ ความสะอาดในตัวเครื่อง เขย่า เตารีดขึ้นลงช้าๆจะ ช่วยให้ทำความสะอาดภายในเครื่องและไล่ น้ำออกจากช่องเก็บน้ำ
7. ตรวจสอบว่าน้ำและไอน้ำได้หยุดไหลออกมาจากรูไอน้ำที่แผ่นความร้อนแล้วให้ทิ้งน้ำ ส่วนที่เหลือในช่องเก็บน้ำออกให้หมด
8. ทดลองรีดบนผ้าขนหนูก่อนการรีดผ้าอื่นๆเพื่อกำจัดหยดน้ำที่ยัง หลงเหลือในใต้เตารีด
9. ทิ้งเตารีดให้แผ่นความร้อนเย็นลงบนฐานพัก ห้ามเก็บเตารีดโดยคว่ำแผ่นความร้อนทิ้ง ไว้หรือเก็บทั้งที่มีน้ำในช่องเก็บน้ำ

หมายเหตุ:ถ้ากดปุ่มไอน้ำทรงพลังตามต้องการ โดยกดปุ่มถี่ๆติดต่อกันมากกว่า 30ครั้งและยังมีน้ำหลงเหลืออยู่ภายในให้กำจัดน้ำโดยวิธีการตั้งระดับความร้อนที่ระดับ"6"เพื่อให้น้ำระเหยไปและปฏิบัติตามคำแนะนำในหัวข้อ "หลังการใช้งาน"

ELECTRONIC AUTO SHUT-OFF FUNCTION (NI-C75XS Only)

1. When the iron is left unmoved with its soleplate facing down or on its side for approx. 1.minute, the iron will automatically shut off power to the heater by itself.
2. When the iron is left unmoved on its heel rest for approx. 10 minutes, the iron will automatecally shut off power to the heater by itself.
3. To turn the iron back on to resume ironing, simply move the iron in any way. Reheat the iron until the indicator light goes out, if you have left the iron in its auto shut off mode for 10 minutes or more.

NOTE: 1. The Auto shut off system works regardless of position of the temperature selector dial, even at " MIN " position.
2. When you finish ironing, always unplug the iron.

2. Keringkan seterika dengan serta-merta selepas menggunakannya. Jangan menyimpan seterika ketika ia masih terisi dengan air.
3. Tekan Pemutar Stim/Kering ke bawah pada kedudukan seterika kering.
4. Tunggu sehingga seterika dingin sebelum menyimpannya, dan sentiasa pastikan ia berada pada kedudukan menegak supaya seterika tidak terguris, mengarat atau menjadi kotor.

หลังการใช้งานทุกครั้งให้ปฏิบัติดังนี้

1. ปิดเครื่องและถอดปลั๊กออก
2. เทน้ำออกทันทีหลังใช้งาน ห้ามทิ้งน้ำไว้ในตัวเครื่องเมื่อไม่ใช้งาน
3. กดปุ่มไอน้ำลงจนอยู่ที่ตำแหน่ง "แห้ง"
4. รอจนกว่าแผ่นความร้อนจะเย็นลงก่อนเก็บเตารีดเข้าที่ และตั้งเตารีดบนฐานพักเพื่อป้องกันไม่ให้แผ่นความร้อนเกิดรอยขีดข่วน สึกหรอหรือเกิดรอยเปื้อนได้